



UNIVERSITÄTS
FREIBURG · BAD KROZINGEN
HERZZENTRUM

www.universitaets-herzzentrum.de



» **Hightechmedizin** und
Patientennähe passen sehr
gut zusammen.◀

1.500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, **22.000** Patienten pro Jahr,
40.000 Ambulanzbesuche und der Anspruch, jeden Tag aufs Neue
universitäre Hochleistungsmedizin mit gelebter Patientennähe zu verbinden.





BAD KROZINGEN UN SITE DYNAMIQUE DU SECTEUR DE LA SANTÉ

Le site de santé de Bad Krozingen est le fruit de l'alliance entre un Centre cardiologique universitaire, huit établissements de convalescence et spécialisés, les thermes Vita Classica, des thérapeutes, des physiothérapeutes, des conseillers, des praticiens de santé et des médecins de Bad Krozingen. La diversité des orientations des différents partenaires de ce réseau vous permet de trouver les interlocuteurs ou les contacts compétents en matière de santé.

Bad Krozingen associe une médecine de pointe, une culture de santé humaine et une bonne qualité de vie - intégrées à un paysage incomparable, celui du Markgräflerland, au pied de la Forêt Noire, dans le triangle frontalier situé entre les villes de Fribourg, de Bâle, de Mulhouse et de Colmar. Cette situation et une puissance économique en plein essor définissent une région en croissance et en développement constants, qui marient aussi bien les qualités d'un lieu de vie et d'habitat exceptionnel que celles d'un site économique prometteur. Le plus remarquable, du point de vue de ses performances, c'est le Centre cardiologique universitaire de Fribourg - Bad Krozingen. Les thermes Vita Classica sont eux aussi un établissement de pointe qui vient s'ajouter aux compétences de Bad Krozingen en

matière de santé. L'offre combine soins de santé exclusifs et de bien-être du monde entier, du bain turc au bain indien, en passant par le bain japonais. Ce site sanitaire propose une offre complète qui va des traitements efficaces à une rééducation durable en passant par des programmes de prévention destinés aux particuliers comme aux entreprises. Cette orientation collaborative entre établissement de santé spécialisés adoptée par un seul et même (futur) grand chef-lieu réunit les conditions idéales d'un rétablissement et d'un maintien de la qualité de vie et de l'autonomie des individus.

Bad Krozingen compte aujourd'hui 21 000 habitants, et, forte de ses différents quartiers, Biengen, Hausen, Schlatt et Tunsel, elle dispose d'un répertoire encore plus riche : une vaste palette de centres commerciaux, des viticulteurs récompensés au-delà des frontières nationales, et une offre exceptionnelle en matière d'éducation et de formation, soit une offre toujours plus importante d'accueil des enfants. Mais il ne faudrait pas oublier que Bad Krozingen fait également la part belle à la culture avec un grand C : des concerts de plein air qui accueillent des artistes de renommée internationale font à présent partie intégrante de la vie locale. La qualité de

vie exceptionnelle offerte par la ville de Bad Krozingen constitue également l'un des facteurs d'implantation les plus importants pour les moyennes entreprises. L'une des raisons de son succès retentissant comme site d'implantation économique est sa situation optimale du point de vue du réseau routier, sur l'axe nord-sud Fribourg-Bâle. Un réseau à large bande bien entretenu est une évidence à Bad Krozingen.

Ces avantages géographiques sont très appréciés des entreprises implantées localement, mais aussi des nombreux artisans, commerces et sociétés de service, qui, en outre, proposent ainsi des emplois qualifiés sur place. En raison de cette croissance permanente, de nouveaux terrains industriels dédiés à des investissements d'avenir sont créés sur le site économique de Bad Krozingen. Soyez curieux et venez vous faire votre propre opinion en vous rendant à Bad Krozingen.

Cordialement vôtre,

Volker Kieber
Le Maire



LE MOT DE BIENVENUE



Fribourg et Bad Krozingen sont des partenaires étroitement liés dans la région économique de Fribourg : formation, recherche et développement combinés à un environnement exceptionnel et à une bonne qualité de vie constituent les avantages géographiques principaux de la région de Fribourg dans le contexte de la concurrence internationale. Ainsi, la région dynamique de Fribourg constitue également un site économique performant au sud-ouest. Dans le même temps, la zone appelée « HealthRegion Freiburg » et le secteur « Life Science », avec son excellence en matière de médecine et de santé constituent l'un des points forts d'avenir de sa prédominance dans la région du Rhin supérieur. Le secteur de la santé est le moteur et le pivot de la création de valeur, de la croissance et des activités appartenant aux branches de la biotechnologie, de la pharmacie ainsi que de la médecine et des techniques médicales.

Bon exemple de cette coopération réussie : le Centre cardiologique universitaire de Fribourg-Bad Krozingen (UHZ) : Depuis la première transplantation cardiaque, ces deux villes sont devenues un centre de chirurgie cardiaque, dont le rayonne-

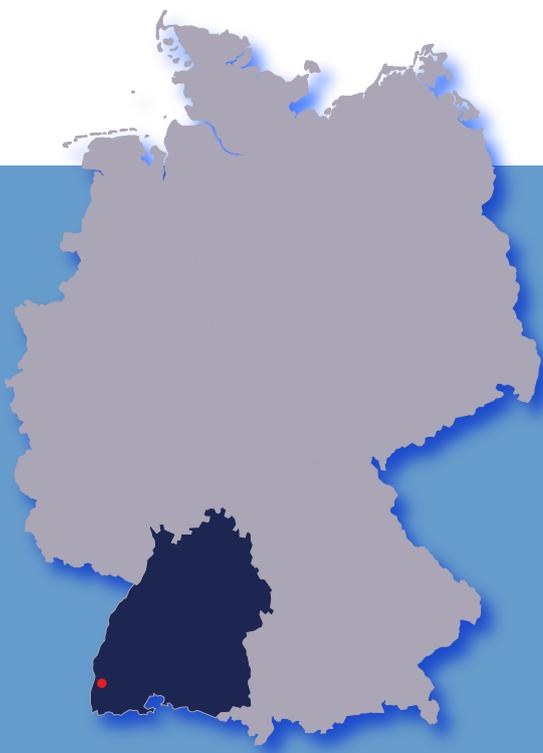
ment va bien au-delà des frontières de l'Allemagne. Le Centre cardiologique a créé de nouvelles synergies entre recherche scientifique médicale et application pratique, renforçant ainsi durablement la position dominante de ce site du Rhin supérieur. Chacun tire parti de cette collaboration.

La relation fructueuse et d'égal à égal qui existe dans cette région se révèle aussi bien dans la coopération à l'œuvre dans le parc industriel de Brigau, dans le Zweckverband Region-Nahverkehr (le syndicat des transports régionaux de proximité) de Fribourg ZRF et dans les autres intérêts communs concernant l'infrastructure des transport, comme par exemple l'A5 et la création de la ligne ferroviaire de la vallée du Rhin.

Dr. Dieter Salomon
Maire de Fribourg



CHIFFRES, DONNÉES, FAITS



Situation géographique

Bade-Wurtemberg, dans le district de Brisgau-Haute-Forêt-Noire

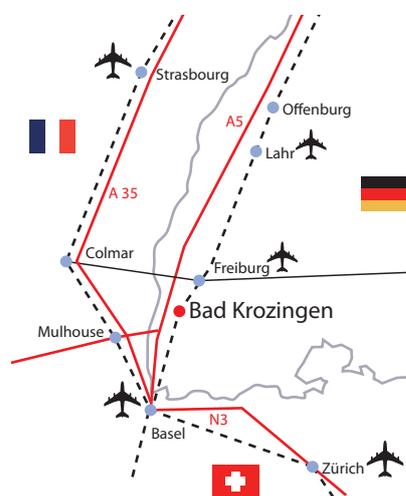
Bad Krozingen est, avec Staufen, située en plein cœur du Brisgau du sud, entre Rhin et Forêt Noire. À 15 kilomètres seulement au sud de Fribourg, et à proximité immédiate de la France et de la Suisse, on trouve la ville de Bad Krozingen – le cœur de la région.

Superficie	3 566 ha
Nombre d'habitants (06/2017)	21 369
Unités commerciales enregistrées (08/2017)	1 150
Employés cotisant à la sécurité sociale (06/2016)	6 681
dont entreprises de production	(14,0 %)
dont commerces, hôtellerie, transports	(21,7 %)
dont autres prestations (y compris dans la santé)	(61,8 %)
pendulaire (actifs) (2015)	
pendulaires entrants	5 790
pendulaires sortants	5 499
Taux d'imposition (01/2016)	
Taxes professionnelles	400 pour cent
Taxes foncières A	400 pour cent
Taxes foncières B	400 pour cent
Pouvoir d'achat (2017)	24 492 € / adulte
Indicateur de pouvoir d'achat (2017)	109,0
Tourisme (2016)	
Arrivées	98 000
Nuitées	621 000

Indicateurs locaux

Infrastructures de transport

- Aéroport de Bâle à 45 km seulement
- Jonction autoroutière avec l'A5 Bâle-Karlsruhe à 5 km maxi
- Arrêt ICE Fribourg en 11 minutes de train



LE SITE ECONOMIQUE DE BAD KROZINGEN : UN AVANTAGE POUR VOTRE ENTREPRISE



Le cœur du Brisgau du sud bat à Bad Krozingen, ville idéalement située entre Kaiserstuhl, Rhin et Forêt Noire. Bad Krozingen est un site moderne et en croissance permanente du secteur de la santé, qui constitue aussi bien un lieu d'habitat offrant une bonne qualité de vie qu'un site économique en plein essor. Il suffit de jeter un coup d'œil aux évolutions actuelles et aux projets en cours : les conditions optimales y sont réunies pour faire de cette ville le centre du Brisgau du sud.



L'une des particularités unique de son économie est sa situation idéale, au niveau du triangle transfrontalier et à proximité immédiate de l'autoroute A5. Le site économique de Bad Krozingen constitue un mélange équilibré entre secteur de la santé et moyennes entreprises en pleine croissance. Bad Krozingen comptabilise plus de 6 400 employés cotisant à la sécurité sociale et offre des possibilités de formations initiales et continues. Une infrastructure remarquable, avec des écoles généralistes, des cliniques spécialisées, les bains thermaux Vita Classica, et bien d'autres encore, vient s'y ajouter.

Cette ville s'illustre également comme ville commerçante, elle propose une large gamme de loisirs, entre culture et sports, réunissant ainsi toutes les conditions d'une qualité de vie exceptionnelle, déjà offerte par le contexte unique du paysage du Brisgau et de la Forêt Noire. Un avantage évident pour attirer vos futurs collaborateurs ! Le développement réussie de la zone

industrielle au bord de la B3 a prouvé par le passé que le site de Bad Krozingen s'accroît et est même florissant. Pour répondre correctement à la demande croissante, la ville développe continuellement de nouvelles zones industrielles et les propose à des conditions intéressantes. Sur ces terrains, les entreprises émergentes venues de l'extérieur et, bien entendu, les sociétés déjà implantées ont la possibilité de continuer à évoluer sur place. C'est notamment pour les entreprises appartenant au secteur des techniques médicales ou pharmaceutique que le site de Bad Krozingen offre de nombreux points de liaison, des synergies et des coopérations prometteurs économiquement parlant. Grâce à ces exceptionnels mélanges déjà existants de secteurs différents, vous trouvez ici les conditions optimales pour stimuler la croissance, et assurer un avenir florissant pour votre entreprise.

Vos atouts :

- Une situation unique, dans le triangle transfrontalier, à proximité immédiate des marchés français et Suisse
- Une région remarquablement bien desservie par les transports : un accès rapide à l'autoroute, aux transports ferroviaires et aériens
- Une connexion Internet de pointe grâce à la fibre optique
- Des terrains attractifs à des tarifs avantageux
- De nombreuses possibilités de mise en réseau avec la région scientifique et économique de Fribourg
- Un paysage pédagogique varié
- Des services complets avec garderies, écoles, cliniques, bains thermaux, salles de réunion, offres artistiques et culturelles
- Des conditions attractives pour vos collaborateurs : vivre et travailler dans une ville moderne et agréable, empreinte de bien-être
- Une promotion économique active assurée par des pilotes administratifs



LA PROMOTION ÉCONOMIQUE À BAD KROZINGEN – QUE POUVONS-NOUS FAIRE POUR VOUS ?



La mission principale de la promotion économique consiste à soutenir intensivement les entreprises, sociétés et institutions déjà présentes et celles qui souhaitent s'implanter, à différentes étapes, dans diverses situations et dans différents domaines. De cette manière, nous voulons créer un environnement d'avenir dans un cadre propice à la croissance pour Bad Krozingen et sa région.

Missions et responsabilités

La promotion économique de la ville Bad Krozingen se définit comme un prestataire local qui participe aux conditions d'encadrement écono-

mique des entreprises de Bad Krozingen et de la citoyenneté. Nous assistons les entreprises dans leurs démarches avec les administrations et les institutions, nous les guidons à travers les réseaux largement ramifiés de la région et nous réunissons les partenaires appropriés. En tant qu'interlocuteur unique, la promotion économique s'occupe des domaines suivants :

- Fonction de pilote pour les entreprises et les autorités supralocales via la municipalité
- Aide dans la recherche de terrains et biens industriels
- Développement et vente de surfaces industrielles municipales

- Médiation des contacts et création / renforcement des réseaux entre entreprises, institutions et divers acteurs
- Accompagnements des entreprises déjà existantes
- Appui des demandes de financement et aide dans les procédures d'autorisation
- Aide aux nouveaux entrepreneurs
- Organisation de manifestations, d'ateliers et de conférences
- Développement des sites et marketing de site
- Nous trouvons des solutions rapides et sans démarches superflues.

Venez nous voir !

Votre interlocutrice :

Ville de Bad Krozingen, Bureau du Maire
Promotion économique
Nicole Riße-Hasenkamp
Basler Str. 30, 79189 Bad Krozingen
Téléphone : 07633 / 407 - 177, Fax : 07633 / 407 - 991
Mail : nicole.risse-hasenkamp@bad-krozingen.de

L'ÉCONOMIE A BAD KROZINGEN



Au fil des progrès du changement structurel, le secteur des services revêt une importance croissante. Ce sont notamment les domaines de la santé et de la science / recherche que l'on constate un phénomène de croissance rapide. Ainsi, la structure économique gagne en équilibre. Les thermes Vita Classica, Établissements de soins aigus et de rééducation, hôtellerie et autres prestataires de services constituent des employeurs importants qui contribuent à la stabilité du nombre de séjours. De plus, c'est un mélange diversifié de petites et moyennes entreprises de l'artisanat, du commerce et des services qui façonnent la personnalité du site de Bad Krozingen. Ces deux piliers constituent la base de cette fulgurante croissance économique.

À titre d'exemple illustrant cette croissance permanente, on peut citer ici, entre autre, les nouvelles constructions du quartier et Biengen et l'agrandissement des sociétés Heitzmann, UTP, Schenker Logistics et Rittal, qui ont créé plusieurs centaines de nouveaux emplois. Dans le centre-ville, un espace mixte et industriel le long de la nouvelle route B3, avec une liaison directe à la bretelle d'auto-route, a été développée. Là bas aussi fleurissent des petites et moyennes entreprises d'importance suprarégionale pour certaines. Ici, les clients peuvent, entre autres, visiter le marché alimentaire Hieber qui a été récompensé par de nombreux prix nationaux et internationaux.

Quant au commerce de détail, Bad Krozingen lui offre également un fort potentiel de développement. Des boutiques spécialisées, centres commerciaux et restaurants nombreux et attrayants invitent à la flânerie et à la détente.

Les entreprises de production qui ne trouvent pas de lieu d'implantation disponible à Bad Krozingen même sont les bienvenues au parc industriel de Brisgau, une zone industrielle intercommunale située à quelques kilomè-





tres au sud de Bad Krozingen. La ville de Bad Krozingen s'investit dans ce parc industriel dans le but de pouvoir offrir des surfaces industrielles attractives dans la région. La certitude que les entreprises profitent à l'ensemble de la population en s'implantant localement, de par les emplois qu'elles créent, constitue le moteur principal de la politique de l'emploi à Bad Krozingen.

« Bad Krozingen réunit les conditions d'encadrement idéales pour nous. C'est pourquoi nous voulions absolument nous y établir. En divisant le terrain de manière individualisée, conformément à nos besoins, la ville nous a apporté une grande aide. »

Wolfgang Seifert, Directeur de Seifert Technische Orthopädie GmbH

L'artisanat : des entreprises familiales entre tradition et innovation

Depuis de nombreuses générations, bon nombre d'entreprises d'artisanat de Bad Krozingen sont gérées sous forme d'entreprises familiales. Savoirs et expérience n'ont de cesse d'être transmis et complétés encore et toujours par ce nouvelles techniques. Ainsi, il n'est pas rare que les entreprises implantées dans la ville allient connaissances ancestrales et techniques de pointe. Cette symbiose entre tradition et innovation constitue une charpente solide, même pour l'avenir, et notamment dans le secteur de l'éducation.

Les entreprises artisanales assurent ainsi des emplois à un nombre considérable de travailleurs qualifiés, non seulement pour elle-même, mais pour toute la région.

Les services : une évidence

À Bad Krozingen, les services occupent une place centrale. Des banques régionales et suprarégionales, des bureaux de programmation financière, de nombreuses compagnies d'assurance, des cabinets d'avocats, des conseillers fiscaux, sans oublier la branche de l'immobilier, affirment une présence forte. Les entreprises appartenant au secteur de l'informatique et de la gestion des données, du marketing ainsi que les prestataires spécifiques tels que les organisateurs de conférences et de congrès viennent compléter l'offre.

Une autre part importante de la branche des services est couverte par l'hôtellerie et la restauration. Le secteur des services, qui, en plus des segments classiques, représente également un domaine important et moderne à Bad Krozingen, connaît une croissance inédite. En outre, il offre un grand nombre de postes et d'offres de formations qualifiées, contribuant ainsi à créer un mélange intéressant de secteurs.

LA SANTÉ ENTRE TRADITION ET MODERNITÉ



À Bad Krozingen, la santé s'inscrit dans une longue tradition. Depuis plus de 106 ans, on peut venir ici pour se baigner dans les sources thermales aux propriétés médicinales et bienfaisantes. Aujourd'hui, le palais des bains, les thermes Vita Classica, avec son vaste espace dédié au bien-être et son nouveau concept d'expériences, occupe une place centrale dans le Centre de santé.

d'administration prescrites permettent de proposer un programme de cure individualisé : des bains à différentes températures et contenant diverses teneurs en minéraux, des séances de physiothérapie en piscine, et toutes les formes de massages médicaux, y compris à la boue naturelle et aux rouleaux chauffants sont proposés.



Ce médicament naturel de Bad Krozingen n'est rien d'autre qu'une eau thermale riche en gaz carbonique. Sa température s'élève à 39,4°C et sa teneur en minéraux est supérieure à 4 000 mg par litre, et cette eau de source, avec 2 200 mg de gaz carbonique par litre, est l'une des plus riches en gaz carbonique au monde. Cette eau minérale thermale a un effet relaxant et régénérant, et elle stimule la circulation sanguine. Elle tire ses effets thérapeutiques essentiellement des fines bulles de gaz carbonique qu'elle contient, et qui ont une action immédiate sur les vaisseaux sanguins et les nerfs, en passant par la peau, et, donc, sur la fonction cardiaque. La diversité des formes

C'est juste à côté de ces sources bienfaisantes que se trouve le cœur du centre de soins moderne de Bad Krozingen : le Centre cardiologique universitaire de Fribourg-Bad Krozingen, de renommée internationale, l'un des plus grands et des plus modernes d'Allemagne. Ce centre de soins dédié à la cardiologie, à l'angiologie et à la chirurgie du cœur et des vaisseaux propose aux patients un partenariat thérapeutique de longue durée, grâce à des soins intégraux. Le dialogue scientifique permanent entre les médecins du Centre cardiologique universitaire de Fribourg – Bad Krozingen est donc le garant d'une prise en charge médicale complète



conforme à l'état le plus récent de la recherche et de la technique.

En plus de ce Centre cardiologique, on trouve des établissements de rééducation de pointe, notamment dans les domaines de l'orthopédie, de la rhumatologie, de la neurologie, de la gériatrie ou de la cardiologie, qui sont célèbres pour leurs concepts thérapeutiques personnalisés. Vient s'ajouter également un vaste réseau de médecins spécialistes et de thérapeutes libéraux.



De nos jours, à une époque de bouleversements du système de santé, la création du Centre cardiologique universitaire de Fribourg • Bad Krozingen (UHZ) constitue la pierre angulaire du développement réussi du site de Bad Krozingen. Grâce à une collaboration encore plus étroite avec l'université et la clinique universitaire de Fribourg, il sera possible de construire d'autres établissements de soins à Bad Krozingen et de renforcer la médecine cardio-vasculaire.

Prof. Dr. Friedhelm Beyersdorf

ÉDUCATION ET MODE DE GARDE – NOUS INVESTIS- SONS DANS VOTRE AVENIR !



Avec une gamme complète de places en garderie et en jardin d'enfants, et d'écoles maternelles implantés dans tous les quartiers, et avec tous les types d'établissements scolaires proposés, les souhaits de toutes les familles sont satisfaits. Bad Krozingen investit de manière ciblée dans l'avenir de ces citoyennes et citoyens. Les garderies et les écoles sont sans cesse agrandis, modernisés et construites.

La ville gère elle-même cinq garderies et subventionne neuf autres établissements. Dès le printemps 2018, l'ancien bâtiment KWA accueillera quatre nouveaux groupes de crèches. L'ouverture d'un autre centre de crèche - jardin d'enfant II est prévu pour 2019. Une prise en charge des enfants tout au long de la journée est une évidence ici. L'offre proposée par les écoles maternelles du centre-ville et de tous les autres quartiers garantit des trajets courts et des classes adaptées. Bad Krozingen offre également une large palette d'écoles. Quant à l'école Johann-Heinrich-von-Landeck-Schule, l'école primaire avec école secondaire technique spécialisée, au collège Max-Planck et au lycée de district, ils offrent des perspectives pour plus de 2 600 élèves de Bad Krozingen et des environs. À compter de l'année scolaire 2018, Bad Krozingen accueillera également un lycée professionnel.

À Bad Krozingen, cet investissement commence avec les tout-petits. Un réseau dense de places en garderie et en jardin d'enfants, géré aussi bien par la municipalité que par des intervenants religieux ou indépendants, garantit que les jeunes parents trouvent leur bonheur aussi bien dans le centre-ville que dans les autres quartiers.



En effet, il est très important que, lors de la transition entre école et vie



active, les élèves soient bien accompagnés. Depuis plus de 20 ans, la bourse annuelle aux emplois a lieu avec un succès jamais démenti, et elle permet aux élèves et aux entreprises de se rencontrer de manière ciblée. Plus de 40 entreprises sélectionnées selon les projets professionnels des élèves y sont présentes chaque année et profitent de l'occasion pour recruter une part non négligeable de la relève de sa main-d'œuvre.

Cette offre est complétée par la possibilité de suivre le cursus complémentaire diplômant en alternance « Health Management ».

Et c'est sans oublier les grandes écoles situées à deux pas :

- L'Université Albert-Ludwig de Fribourg
- L'École d'État de musique de Fribourg
- L'Université pédagogique de Fribourg,
- L'Université catholique de Fribourg,

- L'Université protestante de Fribourg,
- La Grande école d'art, de design et de musique populaire de Fribourg (HKDM)
- L'université de technologie, d'économie et de médias d'Offenburg
- La Grande école de gestion publique de Kehl
- L'Université duale de Bade-Wurtemberg de Lörrach
- La WHL - l'Université scientifique de Lahr

Pour les jeunes comme pour les moins jeunes, d'autres intervenants, tels que par exemple l'université populaire, le centre pour l'emploi et la santé ou



l'école de musique des jeunes du Brisgau du sud constituent une large offre culturelle.

À une époque de changement démographique, la prise en charge des tout-petits n'est pas la seule à représenter une préoccupation majeure, car celle des citoyennes et citoyens âgés occupe également une place importante. Les familles qui ont des parents ou des proches dépendants trouvent à Bad Krozingen une vaste offre de soins à domicile et de logements adaptés, en passant par des maisons de retraite et médicalisées. De plus, la ville est le siège du centre de soins du district de Brisgau-Haute-Forêt-Noire. On y reçoit des informations sur les possibilités d'aides au maintien à domicile et d'assistance aux proches soignants, sur les prestations en matière d'assurance maladie, sur les maisons de soins locales, sur les possibilités de financement, sur les aides aux démarches, et bien d'autres services encore.

PROFITER DE LA VIE EN VILLE



De plus en plus de gens apprécient les nombreuses possibilités offertes par le fait de vivre à Bad Krozingen. Cette ville dédiée à la santé connaît une croissance permanente, que ce soit dans le centre-ville que dans les quartiers typiques de Biengen, Hausen, Schlatt et de Tunsel avec Schmidhofen. Aujourd'hui, plus de 21 000 habitants et quelques 7 000 employés vivent et travaillent ici. Les infrastructures sont optimisées en permanence, avec par exemple l'ouverture de la nouvelle médiathèque et du cinéma. Et, dans un avenir proche, la ville va développer des surfaces qui seront utilisées pour implanter des logements de qualité et à un prix abordable. Autre effet de ces changements : la ville rajeunit.

Boutiques et restauration

Centre commun avec Staufen, Bad Krozingen est la ville marchande du Brisgau du sud. Quand on a fait un jour du shopping à Bad Krozingen, on aime à y retourner. En effet, les boutiques au détail de cette ville de cure proposent non seulement des articles divers et de qualité, pour ce qui est de la mode, des chaussures, des bijoux ou des cadeaux, mais ils créent une atmosphère particulière. Une zone piétonnière fleurie bordée de nombreux cafés et restaurants invite à la flânerie. Pendant ou après une séance de shopping, les flâneurs peuvent se détendre dans une atmosphère chaleureuse autour d'un café ou d'un verre de vin, à l'une des nombreuses terrasses extérieures. Les boutiques de détail de Bad Krozingen s'illustrent surtout par leur sens du service et par l'amabilité de leurs collaborateurs. Chaque client est considéré comme unique. Répondre à ses souhaits et à ses besoins est ici la mission numéro un que les

commerces de détail de Bad Krozingen accomplit avec le souci du détail. Les curistes aussi bien que les habitants de Bad Krozingen et même les visiteurs venus des alentours peuvent le constater.

C'est sur la base de ce souci de rendre service que la carte clients de Bad Krozingen a été développée. Elle est gratuite et elle est mise à disposition de chaque client par l'Union des arts et métiers. Grâce à cette carte, lors de ses achats, le client bénéficie de 2 % de remise chez toutes les boutiques participantes, sous forme de points. En outre, les titulaires de la carte clients peuvent profiter de bien d'autres avantages lors de leurs achats, ainsi que la possibilité de participer à des tirages au sort exclusifs.

Dans l'ensemble de la zone urbaine, nos visiteurs et clients peuvent également stationner gratuitement dans différentes zones pendant une à trois heures, seulement avec un disque de stationnement.





Évènementiel

Bad Krozingen offre à ses visiteurs un programme varié, toute l'année, pour petits et grandes. Le temps fort du calendrier des manifestations organisées par l'Union des arts et métiers est l'évènement annuel « Bad Krozingen im Frühling » (Bad Krozingen au printemps) ainsi que « Bad Krozingen im Herbst » (Bad Krozingen en automne), où des boutiques sont ouvertes le dimanche, sans oublier les concerts de plein air « BK City Hit Night » et « Alpenrock » qui attirent des milliers de visiteurs chaque été. Viennent s'ajouter de nombreuses manifesta-

tions organisées par Kur und Bäder GmbH, ainsi que la « Lichterfest » ou l'« Open Air im Park », avec entre autres Max Giesinger, Klaus Doldinger et Max Mutzke. Lors de la période de l'Avent, les délices du Christkindlemarkt embaument durant de la dernière semaine de novembre. On y trouve, entre autres, des régals et des mets délectables des villes partenaires. Pendant le marché de Noël, lors des deux semaines précédant Noël, c'est tout le centre-ville qui rayonne d'une ambiance magique.

Culture et loisirs : que demander de mieux !

Les invités, aussi bien que les habitants de longue date et les nouveaux citoyens, affectionnent l'établissement Vita Classica avec ses thermes son sauna et son institut de bien-être, la piscine sportive et de loisirs « aquarado » ainsi que la vaste offre culturelle, dont les concerts organisés au château (avec la remarquable collection d'instruments ancien à clavier), le nouveau cinéma et la nouvelle médiathèque directement située près de la gare. La Litschgihaus occupe elle aussi une position centrale, et ses locaux offrent de l'espace aussi bien pour le musée de la ville que pour une scène dédiée aux manifestations d'art mineur. Stand-up-Comedy, cabaret politique, musique ou théâtre satirique – la Litschgihaus propose des délices culturels à des tarifs modérés. Le musée constitue le point de rencontre de tous ceux qui s'intéressent à l'histoire.

« Nous installer sur le site de Bad Krozingen nous tenait à cœur, nous qui sommes une entreprise traditionnelle du Bade du sud. L'aide que nous a apportée la municipalité lors de notre phase de planification était caractérisée par des compétences et de la flexibilité. L'expression visible de cette merveilleuse collaboration est la récompense « Euroshop Retail Design Award » qui nous a été décernée en 2012 à New York ».

Dieter Hieber, Directeur de Hieber's Frische Center KG



On peut se reposer notamment dans le généreux parc des thermes, avec sa vaste pelouse, dans la maison de cure et son café, sur les cours de tennis, sur l'aire de jeux, grâce aux nombreux bancs situés le long du golf, au bord du lac, ou bien dans les jardins des senteurs et des herbes aromatique. De plus, des visites guidées du parc sont proposées régulièrement.

Le « Golf Campus » de Schlatt est un terrain public de golf équipé d'un terrain de pratique, d'un vaste espace d'exercice et d'un petit terrain intégré de 6 trous. Depuis son inauguration, en 2001, il a gagné sa place de lieu d'initiés pour les golfeurs débutants et confirmés de la région de Fribourg.

Les autres possibilités de loisirs sont offertes par les nombreuses pistes cyclables et chemins de randonnée, sans oublier l'œnologie régionale. Des balades à vélo, sur terrain vallonné ou plat, sillonnent entre Schauinsland, Feldberg, Belchen, Bâle et Colmar. Les

Quand on est hyperactif, il est possible de participer à la vie associative de Bad Krozingen qui, forte de quelques 190 associations, offre la possibilité de faire du bénévolat. Il y en a pour toutes les classes d'âge, dans tous les domaines. La palette est large : pêche, sports de combat, football, équitation ou échecs, scoutisme, chorales, association de jeunes Bläserjugend ou association de chant. Bien entendu, les aires de jeu, les stades et les espaces dédiés à la jeunesse peuvent être utilisés par toutes les personnes intéressées.





« Notre famille est implantée ici depuis des générations, et elle vit avec et de la région. Le Brisgau et le Markgräflerland constituent des sites exceptionnels pour les vignobles. Sur la colline du château de Staufen, ou entre Schlatt et Bad Krozingen, nous possédons de magnifiques vignes. Et notre région ensoleillée est le point de ralliement des bons vivants – des restaurants et des hôtels étoilés attirent tous les amateurs de vin de la région ».

Martin et Fritz Waßmer, viticulteurs



balades œnologique guidées et les nombreuses fêtes du vin contribuent à l'incomparable qualité de vie de la région.

Il y a également de nombreuses curiosités à découvrir et des expériences à vivre dans les alentours. L'Europa Park de Rust, célèbre dans le monde entier, est à 30 minutes en voiture seulement. Des excursions d'une journée en France et en Suisse sont incontournables, tout comme des balades en funiculaire vers Belchen ou Schauinsland, pour profiter du panorama qui surplombe la Forêt Noire, la vallée du Rhin, les Vosges, le Kaiserstuhl ou les Alpes.



À BAD KROZINGEN – UNE RÉGION À VIVRE, UN SITE D'AVENIR

www.bad-krozingen.info/Kurort/Ortsplan



La ville de Bad Krozingen offre tout ce dont a besoin votre entreprise. Vous y trouvez tous les ingrédients qui caractérisent un lieu de vie et de travail de qualité : sa situation idéale, proche des marchés européens les plus importants, une connexion parfaite avec les transports, une infrastructure bien conçue avec des réseaux, ainsi qu'une qualité de vie exceptionnelle, dans l'une des régions les plus ensoleillées d'Allemagne.

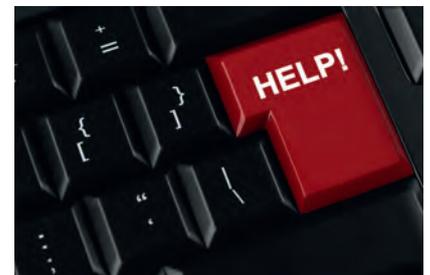
façon remarquable. La promotion économique de la ville Bad Krozingen se définit comme un prestataire économique.

Nous nous engageons pour vous !
Nous trouvons des solutions rapides et sans démarches superflues !



Dans cette ville historiquement liée à la santé, moderne et en croissance permanente, qu'est Bad Krozingen, avec ses nombreuses cliniques de pointe, ses offres de soins et de bien-être, les opportunités de mise en réseau sont nombreuses notamment pour les entreprises de techniques médicales ou pharmaceutique. Mais les entreprises appartenant à d'autres secteurs trouvent ici elles aussi des conditions optimales pour un avenir brillant.

Un autre atout : la diversité des services de soins proposés permet de préserver les performances individuelles de la main-d'œuvre, et ce, d'une



Nous vous aidons à concrétiser vos projets et vos visions à Bad Krozingen !

Venez nous voir, nous sommes là pour vous !



Bad Krozingen a une situation idéale pour notre secteur d'activités, entre Ortenau, Forêt Noire, la frontière française et suisse – un climat agréable, du tourisme, et une culture conviviale sans rivale. De plus, le développement économique est intéressant non seulement pour les entreprises, mais aussi pour les travailleurs. Le sentiment d'appartenance à la région est également fort chez les individus – on aime vivre ici !

Amadeus Heitzmann, Directeur de la boulangerie Heitzmann GmbH & Co. KG

Mentions légales :

Édité par : La ville de Bad Krozingen, Basler Str. 30, 79189 Bad Krozingen,
par délégation, le Maire, Volker Kieber
www.bad-krozingen.de

Rédaction : Nicole Riße-Hasenkamp, Promotion économique de la ville
de Bad Krozingen

Conception : www.thuemmrichdesign.de

Version : 2ème version 11/2017

Impression : Michael Stoll, Graphisme et impression, Bad Krozingen



Photos: Page de couverture : Fotolia@Panorama (1), Kur und Bäder GmbH, Bad Krozingen (1), Universitäts-Herzzentrum Freiburg – Bad Krozingen (1), Pixabay@White77 (1) ; page 3 : Studio photo Lücke, Bad Krozingen (1) ; pages 4/5 : ville de Fribourg (1), FWTM-Bilger (1), FWTM-Raach (1), FWTM-Escher (1), Deutsche Bahn, Mediathek (1), Deutschlandkarte intermap, Karlsruhe, carte de la région, graphisme-design M. Thümmrich, Bad Krozingen, ©EuroAirport (1) ; pages 6/7 : iStock@kycstudio (1), Pixabay@hpgruesen (1), studio photo Lücke, Bad Krozingen (1), Universitäts-Herzzentrum Freiburg – Bad Krozingen (1), ville de Bad Krozingen (1) ; pages 8/9 : ville de Bad Krozingen (1), Deutsche Bahn, Mediathek (1), studio photo Lücke, Bad Krozingen (2), ville de Bad Krozingen (1), graphisme-design M. Thümmrich, Bad Krozingen (1), Daniela Sandmann (1) ; pages 10/11 : graphisme-design M. Thümmrich, Bad Krozingen (1), Kur und Bäder GmbH, Bad Krozingen (3), Universitäts-Herzzentrum Freiburg – Bad Krozingen (3) ; pages 12/13 : graphisme-design M. Thümmrich, Bad Krozingen (1), Pixabay@White77 (1), ville de Bad Krozingen (1), Badische Zeitung, Susanne Müller (1), Pixabay@NGi (1), studio photo Lücke, Bad Krozingen (1), DHBW Lörrach (1) ; pages 14/15 : ville de Bad Krozingen (1), Hieber's Frische Center KG (1), Kur und Bäder GmbH, Bad Krozingen (1), graphisme-design M. Thümmrich, Bad Krozingen (1), Union des arts et métiers de Bad Krozingen (1), Dr. Christel Bücker, atelier archéologique (1) ; pages 16/17 : studio photo Lücke, Bad Krozingen (2), Kur und Bäder GmbH, Bad Krozingen (2), Golf Campus, Schlatt (1), Pixabay@JanneG (1), Weingut Waßmer (1), Europapark Rust (1) ; pages 18/19 : ville de Bad Krozingen (3), Fotolia@Robert Kneschke (1), Fotolia@Panorama (1), Heitzmann/particulier (1)Heitzmann/privat (1)